

**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РЕСПУБЛИКИ ТАДЖИКИСТАН  
МЕЖГОСУДАРСТВЕННОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ  
ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
«РОССИЙСКО-ТАДЖИКСКИЙ (СЛАВЯНСКИЙ) УНИВЕРСИТЕТ»**

---

«Утверждаю»  
Декан факультета иностранных  
языков  
Саидова Л.В.  
« 08.03.2024 » 2024г.



**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРАКТИКИ**

Педагогическая практика

---

Направление подготовки - 45.03.02. «Лингвистика», профиль: «Теория и методика преподавания иностранных языков и культур» (китайский язык)

---

Квалификация	<u>Бакалавр</u>
Форма обучения	<u>очная</u>
Год набора	<u>2021</u>

Душанбе, 2024

Рабочая программа производственной практики составлена на основе:

1. Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению 45.03.02 «Лингвистика», утвержденного приказом Министерства науки и высшего образования РФ от 12.08.2020 № 969, и изменениями в федеральные государственные образовательные стандарты высшего образования от 26.11.2020 №1456.
2. Учебного плана по направлению 45.03.02 «Лингвистика», профиль: Теория и методика преподавания иностранных языков и культур (китайский язык), утвержденного «29» апреля 2021г.

При разработке программы учитываются


- требования работодателей;
- новейшие достижения в данной предметной области.


Программа практики обсуждена на заседании кафедры восточных языков, протокол № 1 от 28 августа 2024г.

Программа практики утверждена УМС факультета иностранных языков, протокол № 1 от 29 августа 2024г.

Зам. председателя УМС факультета иностранных языков  Азимова Г.Э.

Программа практики утверждена Ученым советом факультета иностранных языков, протокол № 1 от 30 августа 2024г.

Заведующая кафедрой  к.ф.н., доц. Ходжамуродова Ш.Р.

Разработчики:  к.ф.н., доц. Ходжамуродова Ш.Р.

Разработчик от организации: \_\_\_\_\_ Директор центра Конфуций при ТНУ Сун Дзинг

## **1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ПРАКТИКИ**

### **1.1. Область применения рабочей программы**

Рабочая программа практики является частью образовательной программы в соответствии с федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования по направлению подготовки 45.03.02 «Лингвистика», профиль: Теория и методика преподавания иностранных языков и культур (китайский язык)

### **1.2. Место практики в структуре образовательной программы**

Преддипломная практика является обязательным разделом ООП направления подготовки «Лингвистика», профиль: Теория и методика преподавания иностранных языков и культур (китайский язык) и относится к блоку «Практики», осваивается в 8 семестре.

Преддипломная практика базируется на освоении теоретических учебных дисциплин цикла Б2. Вариативной части, направленных на развитие видов профессиональной деятельности Лингвиста, методологии научного исследования и практической деятельности в профильной сфере.

### **1.3. Цели и задачи практики**

**Целями** практики являются развитие личности как субъекта профессиональной деятельности, результатом которого является профессионально-педагогическая компетенция подготовленного специалиста, закрепление углубление теоретической подготовки студента, приобретение им практических навыков и компетенций, а также опыта самостоятельной профессиональной деятельности в области лингвистики. В период преддипломной практики студенты работают над сбором фактического материала, который в дальнейшем используется для подготовки выпускной квалификационной работы.

**Задачами** практики являются:

- *совершенствование полученных на 1-4 курсах навыков и умений по практическому владению иностранным языком, в различных сферах коммуникации, в том числе и в профессиональной и межкультурной коммуникации на иностранном языке в устной и письменной формах;*
- *развитие приобретенных навыков научно-исследовательской работы и овладение методикой проектирования и осуществления научного исследования конкретных проблем (методами и современными технологиями сбора, анализа и обработки теоретического и эмпирического материала) в области отечественной лингвистики, разрабатываемых в выпускной квалификационной работе;*
- *формирование навыков представления результатов научного исследования в виде разнообразных устных и письменных форм научного дискурса: в виде научных публикаций (статьи, тезисов доклада), научного отчета, доклада на научных конференциях и семинарах, участия в научных дискуссиях;*
- *овладение навыками самостоятельной научно-исследовательской деятельности по направлению подготовки, формирование умения самостоятельно решать научно-исследовательские задачи с использованием различных современных методов научного познания и исследований на основе междисциплинарных подходов;*
- *овладение приемами и технологиями целеполагания, целереализации и оценки результатов деятельности по решению профессиональных задач и обеспечение готовности к профессиональному самосовершенствованию, развитию инновационного мышления, творческого потенциала и профессионального мастерства.*

### **1.4. Компетенции обучающегося, которые формируются в результате прохождения практики:**

**УК-1** – Способен осуществлять поиск, критический анализ информации, применять системный подход для решения поставленных задач;

**УК-2** – Способен определять круг задач в рамках поставленной цели и выбирать оптимальные способы их решения, исходя из действующих правовых норм, имеющихся ресурсов и ограничений;

**УК-3** – Способен осуществлять социальное взаимодействие и реализовывать свою роль в команде;

**УК-6** – Способен управлять своим временем, выстраивать и реализовывать траекторию саморазвития на основе принципов образования в течение всей жизни;

**УК-9** – Способен использовать базовые дефектологические знания в социальной и профессиональной сферах;

**ОПК-1** – Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях;

**ОПК-2** – Способен применять в практической деятельности знание психолого-педагогических основ и методики обучения иностранным языкам и культурам;

**ОПК-3** – Способен порождать и понимать устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения;

**ОПК-4** – Способен осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения;

**ОПК-5** – Способен работать с компьютером как средством получения, обработки и управления информацией для решения профессиональных задач;

**ОПК-6** – Способен понимать принципы работы современных информационных технологий и использовать их для решения задач профессиональной деятельности.

**ПК-1** – Способен осуществлять педагогическую деятельность по программам основного общего и среднего общего образования, дополнительным общеобразовательным программам;

**ПК-2** – Способен осуществлять устный последовательный перевод;

**ПК-3** – Способен осуществлять письменный перевод типовых документов.

### **1.5. Формы и способы проведения практики**

Практика проводится рассредоточено, чередуясь с теоретическими занятиями. По способу проведения практика является стационарной / выездной. Практика проводится на 4 курсе д/о в VIII семестре. Организация и координация практики на факультете иностранных языков осуществляется кафедрой восточных языков.

Календарный срок прохождения производственной (педагогической) практики устанавливается учебным планом и предусматривает продолжительность в 4 недели. Практика проводится в Инновационном лицее «Душанбе» при ТУТ, Частной гимназии имени Марьям Зиёевой, ЧОУ «Империя знаний».

Общее руководство практикой осуществляется руководителем практики из числа преподавателей кафедры, методистами в школах. При реализации практики образовательная деятельность организована в форме практической подготовки путем непосредственного выполнения обучающимися определенных видов работ, связанных с будущей профессиональной деятельностью, и направленных на формирование, закрепление, развитие практических навыков и компетенций по профилю образовательной программы.

### **1.6. Место и сроки проведения практики**

Практика проводится:

- Инновационном лицее «Душанбе» при ТУТ;
- Частной гимназии имени Марьям Зиёевой;
- ЧОУ «Империя знаний».

Для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов практика планируется и организуется с учетом особенностей их психофизического развития, индивидуальных возможностей и состояния здоровья.

Срок проведения практики – 4 недели.

Дата прохождения практики с 07.05.2024 г. по 05.06.2024 г.

### 1.7. Количество часов на прохождение практики

Общая трудоемкость практики составляет 6 зачетных единиц (216 академических часов), в том числе в форме практической подготовки: 108 часов.

## 2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ПРАКТИКИ

№ п/п	Разделы (этапы) практики	Виды работ по практике, включая самостоятельную работу обучающихся	Трудоемкость общая (в часах) / практическая подготовка (в часах)
1.	Ознакомительный этап	Установочная конференция Собеседование. Обретение практических навыков, подготовка и анализ собранных данных:	44/44
		Ознакомление со школой, беседы с директором, его заместителем по учебной и воспитательной работе, с членами педагогического коллектива школы, с учащимися классов, в которых предстоит прохождение практики;	20/20
		Ознакомление с работой учителей, проводящих занятия по истории, изучение работы классного руководителя. С этой целью студенты беседуют с учителями, изучают их план работы, посещают уроки и внеклассные мероприятия;	20/20
2.	Производственный этап	Выполнение задания Ведение дневника	
		Составление студентами индивидуального календарного плана- графика работы в период педагогической практики;	
		Подготовка и проведение уроков разных типов с применением разнообразных методов и использованием различных форм организации учебных занятий;	20/20
		Активное участие в обсуждении и анализе проводимых уроков учителями истории и другими студентами- практикантами и;	6/6
		Проведение внеклассной работы в соответствии с планом классного руководителя на данную учебную четверть, подготовка и проведение совместно с классным руководителем тематических уроков, организация других воспитательных мероприятий, проводимых в школе;	6/6
		Составление социально-педагогической характеристики на класс и психолого-педагогическую характеристику на учащегося;	20/20
		Проведение индивидуальной воспитательной работы с учащимися;	20/20
		Изготовление по просьбе учителей наглядных пособий к урокам;	
		Проведение с учащимися выпускных классов работы по профессиональной ориентации.	20/20

		Участие в работе школьных методических советов, в собраниях, проводимых классным руководителем, и заседаниях педагогического совета школы.	20/20
3.	Подготовка и защита отчета	Оформление отчета	
		Представление результатов	Конференция по подведению итогов практики
4.		ИТОГО-216 час	

Производственная (педагогическая) практика устанавливается в следующем порядке:

- ознакомление с программой производственной (педагогической) практики;
- проведение инструктажей по технике безопасности, противопожарной профилактике;
- ознакомление с внутренним распорядком дня в школах;
- экскурсии по классам школы;
- распределение по рабочим местам;
- выдача индивидуальных заданий;
- работа студентов в школьных классах по выполнению индивидуальных заданий;
- написание отчетов по индивидуальным заданиям и сдача зачета (с оценкой) по производственной (педагогической) практике.

По результатам выполнения индивидуального задания студент составляет отчет, который должен включать сведения о конкретно выполненной работе в период производственной (педагогической) практики.

**Ознакомительный этап** - включает знакомство с методистами от ВУЗа по специальности, педагогике и психологии, администрацией школ, классных руководителей и учителей школ.

**Производственный (исследовательский, образовательный) этап** — составляют:

- посещение всех уроков в закреплённом классе;
- анализ уроков истории в закреплённом классе;
- составление календарно-тематических планов по воспитательной работе;
- составление календарно-тематических планов по истории таджикского народа и всеобщей истории;
- составление поурочных планов-конспектов по истории таджикского народа и всеобщей истории;
- составление сценария проведения воспитательного часа;
- составление социально-педагогической характеристики на школьный коллектив;
- составление психолого-педагогической характеристики на учащегося;
- обработка и анализ полученной информации;
- заполнение дневника практиканта;

**Подготовка и защита отчета:** подготовка отчета, портфолио и дневника по практике.

### 3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРАКТИКИ

#### 3.1. Требования к материально-техническому обеспечению

Реализация практики требует наличия:

1. Лекционный класс, оснащенный мультимедийным комплексом.

1.1. Компьютер мультимедиа с прикладным программным обеспечением: Проектор  
Колонки Программа для просмотра видео файлов Система видеомонтажа.

1.2. Компьютер с минимальными системными требованиями: Процессор: 300 МНЗН выше Оперативная память: 128 Мб и выше Другие устройства: звуковая карта, колонки и/или наушники Устройство для чтения CD-дисков и DVD-дисков.

Технические средства обучения:

В период производственной (педагогической) практики используются информационные технологии: приложения для создания и просмотра презентаций (MS Office Power Point), проигрыватели видео-аудио файлов (Windows Media), приложения для работы с документами (MS Office материалы, электронная почта, а индивидуального обучения, здоровье сберегающие технологии, использование мультимедийных устройств: компьютера, проекторов, наличие презентаций, политических карт, хронологических карточек и пр. наглядных пособий.

### **3.2. Учебно-методическое и информационное обеспечение реализации практики**

#### **Основные источники:**

1. Гарбовский, Н. К. Теория перевода [Текст] : учеб. и практикум для академ. бакалавриата / Н. К. Гарбовский. - 3-е изд., испр. и доп. - М. : Юрайт, 2017. - 413 с. - (Бакалавр. Академ. курс). - Библиогр.: с. 410-412.

#### **ЭБС**

2. Масловец, О. А. Основы обучения китайскому языку в вузе и в школе: теория и практика [Текст : Электронный ресурс] : учебное пособие / О. А. Масловец. - 2-е изд., испр. - Москва : ВКН, 2017. - 264 с. - ISBN 978-5-7873-1195-2 : <https://e.lanbook.com/book/115576>
3. Попов, О. П. Частная теория и практика перевода. Китайский и русский языки [Текст : Электронный ресурс] / О. П. Попов. - 2-е изд., стер. - Москва : ФЛИНТА, 2018. - 352 с. - ISBN 978-5-9765-2941-0 : Режим доступа: <https://e.lanbook.com/book/102566>
4. Щичко, В. Ф. Китайский язык. Теория и практика перевода [Текст : Электронный ресурс] / В. Ф. Щичко. - 3-е изд. - Москва : ВКН, 2017. - 224 с. - ISBN 978-5-7873-0511-1 : Режим доступа: <https://e.lanbook.com/book/99501>

#### **Дополнительная литература:**

5. Кленин, И.Д. Лексикология китайского языка : учебное пособие / И.Д. Кленин, В.Ф. Щичко. — Москва : ВКН, 2013. — 272 с. — ISBN 978-5-905971-59-4. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система «Лань» : [сайт]. — URL: <https://e.lanbook.com/book/99498>
6. Гэ Бэньи Сяндай ханьюй цыхуйсюе (Лексикология китайского языка). – Цзынань, 2002. -233с.
7. Ткачук, В.В. Эмоционально окрашенные (вульгарные) пословицы и поговорки в китайском языке : словарь / В.В. Ткачук. — 2-е изд. — Москва : ВКН, 2018. — 64 с. — ISBN 978-5-7873-1334-5. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система «Лань» : [сайт]. — URL: <https://e.lanbook.com/book/115588>
8. Хаматова А.А. Словообразование современного китайского языка. –М.:Муравей, 2003. - 224с.

Перечень интернет-ресурсов, других источников:

9. <https://bkrs.info/>
10. <http://baidu.com/>.

Перечень иного учебно-методического и информационного обеспечения, в том числе программного обеспечения:

- В период практики используются информационные технологии в следующих видах работ:
- оформление дневника и отчета по практике;
  - демонстрация дидактических материалов с использованием мультимедийных технологий;
  - использование информационно-справочного обеспечения, такого как: онлайн словари, справочники и др.;

- использование специализированных справочных систем (электронных учебников, виртуальных экскурсий и справочников), коллекций иллюстраций и фотоизображений;
- организация взаимодействия с обучающимися посредством электронной почты, форумов;

### 3.3. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся по практике:

- Методические рекомендации по написанию выпускных квалификационных работ» для студентов 4 курса факультета иностранных языков направления подготовки 45.05.02 «Лингвистика» (китайский язык). – Душанбе: РТСУ, 2021

## 4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ ПРАКТИКИ

Контроль и оценка результатов освоения практики осуществляется руководителем практики в процессе групповых и / или индивидуальных консультаций, а также выполнения обучающимися установленных видов работ по практике, включая самостоятельную работу обучающихся.

Контролируемые виды работ по практике, включая самостоятельную работу обучающихся	Код и этапы формирования компетенции (или ее части)		Оценочные средства	
			текущий контроль	промежуточная аттестация
Инструктаж по технике безопасности	УК-1	Способен осуществлять поиск, критический анализ информации, применять системный подход для решения поставленных задач.		
	УК-2	Способен определять круг задач в рамках поставленной цели и выбирать оптимальные способы их решения, исходя из действующих правовых норм, имеющихся ресурсов и ограничений.		
Получение задания	УК-3	Способен осуществлять социальное взаимодействие и реализовывать свою роль в команде.		
	УК-6	Способен управлять своим временем, выстраивать и реализовывать траекторию саморазвития на основе принципов образования в течение всей жизни.		
Выполнение задания	ОПК-1	Способен применять систему		Составление социально-психологической характеристики



	<p><b>ОПК-2</b></p> <p>Способен применять в практической деятельности знание психолого-педагогических основ и методики обучения иностранным языкам и культурам.</p> <p><b>ОПК-4</b></p> <p>Способен осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения.</p> <p><b>ПК-2</b></p> <p>Способен осуществлять устный последовательный перевод.</p> <p><b>ПК-3</b></p> <p>Способен осуществлять письменный перевод типовых документов.</p>	<p>лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях.</p>	<p>на коллектив класса, психолого-педагогической характеристики на учащегося, план-конспект по воспитательному часу и планы-конспекты по открытым урокам по истории таджикского народа и всеобщей истории</p>
Ведение дневника	<p><b>УК-6</b></p> <p>Способен управлять своим временем, выстраивать и реализовывать траекторию саморазвития на основе принципов образования в течение всей жизни.</p>		<p>Ежедневные записи о проделанной работе</p>
Оформление отчета	<p><b>ОПК-5</b></p> <p>Способен работать с компьютером как средством получения, обработки и управления информацией для решения профессиональных задач.</p> <p><b>ОПК-6</b></p> <p>Способен понимать принципы работы современных информационных технологий и использовать их для решения задач профессиональной деятельности.</p>		<p>Подготовка портфолио по прохождению практики</p>

Представление результатов	УК-1	Способен осуществлять поиск, критический анализ информации, применять системный подход для решения поставленных задач.		
	УК-2	Способен определять круг задач в рамках поставленной цели и выбирать оптимальные способы их решения, исходя из действующих правовых норм, имеющихся ресурсов и ограничений.		
	УК-3	Способен осуществлять социальное взаимодействие и реализовывать свою роль в команде.		

Текущий контроль прохождения практики производится руководителем практики в дискретные временные интервалы с использованием следующих оценочных средств:  
Промежуточная аттестация производится в форме экзамена с использованием следующих оценочных средств (например, устный опрос, собеседование, тестирование и т.п.):

**Методические материалы, определяющие процедуры оценивания результатов освоения практики**

Методические материалы, определяющие процедуры оценивания результатов освоения практики, виды оценочных средств, критерии оценки указаны в ФОС по практике. ФОС к программе прилагается.